

布雷顿森林货币体系瓦解之后，西方国家开始实行浮动汇率。浮动汇率制的建立极大地影响了跨国公司的国际经营环境。跨国公司要检验国际范围内的经营成果，制定经营决策就会受到外汇会计暴露的影响。本文将讨论外汇会计暴露的概念，跨国公司财务报表的外汇换算方法以及外汇会计暴露的管理，供我们的跨国经营人员参考。

一、外汇会计暴露的概念

一个公司越出本国在一个或几个国家进行生产和经营活动，遇到的一个问题就是如何在会计上表示其子公司的经营结果。由于子公司可能设在不同的国家，表示经营成果的财务报表就要由不同国家的货币（功能货币 Functional Currency）计价。为了使这些财务报表的使用者——母公司的经理、持股者及其他有关当事人搞清各子公司和包括子公司、母公司在内的整个公司的生产经营和盈利状况，全面衡量该公司的收益、经营策略的实现情况以及为今后制定新的投资和经营战略提供依据，就必须把各子公司的财务报表的金额汇总编入母公司的综合财务报表中去，用母公司所在地的货币（报告货币 Reporting Currency）计价。在这个汇总过程中，就产生了外汇会计暴露（Accounting Translation Exposure），即最初以各功能货币计价的各子公司的资产、负债、收入、费用和损益，以及存放在国外银行的存款等，都必须按照一定的汇率换算成报告货币以便编入综合财务报表。由于汇率是不断变动的，所以使得换算后公司的资产、负债、收入、费用和损益可能增加或减少从而形成利得或损失。例如，美国A公司在英国一家银行存款 £1 000 000，假如年初存款时汇率为 us\$1.50/£，在美国A公司的财务报表中则是 us\$1 500 000（即 £1 000 000 × us\$1.50/£）。

一年后，美国A公司在编制综合财务报表时，汇率变为 us\$1.30/£，该公司在英国银行的存款经换算，应为 us\$1 300 000（即 £1 000 000 × us\$1.30/£）。

在两个不同日期的财务报表中，同样的 £1 000 000 存款由于汇率变化，换算成美元，结果价值减少了 us\$200 000（即 \$1 500 000—us\$1 300 000），反之，如果换算汇率是 us\$1.60/£，结果价值就会增加 us\$100 000（即 us\$1 600 000—us\$1 500 000），这就是外汇会计暴露。

二、跨国公司财务报表的外汇换算方法

由于外汇会计暴露是由外汇换算引起的，而跨国公司又必须将各子公司的财务报表按一定的汇率换算并汇总编制成母公司的综合财务报表，所以，不少国家的会计界都根据各自的会计条例做出了有关外汇会计的规定，并根据实际情况的变化不断修订这些规定和使之标准化。例如，美

国财务会计准则委员会在 1976 年曾颁布了第 8 号财务会计准则报告以及在 1981 年又发布了第 52 号财务会计准则报告。现将有关外汇换算方法简述如下：

1. 流动与非流动换算法(Current-noncurrent Method)

在编制综合资产负债表时，国外子公司的流动资产 (Current Assets) 和流动负债 (Current Liabilities) 按照资产负债表日期的实际汇率，即现行汇率换算为母公司报告中的货币；非流动资产和负债 (Noncurrent Assets and Liabilities) 则按历史汇率，即不同的资产和负债发生时的汇率来换算。收益表项目除折旧费和摊销费外，按照每一营业月度的平均汇率或是以整个报告期的加权平均汇率为基础进行换算。折旧费和摊销费按取得有关资产时的实际历史汇率换算。在使用这种方法时，已实现的换算损益可以直接作为经营成果部分，未实现的换算损失也可直接记入经营收益。未实现换算收益则记入一个暂存帐户，除非这一收益冲销以前发生的未实现损失。

2. 货币与非货币换算法(Monetary-nonmonetary Method)

在编制综合资产负债表时，国外子公司的货币性资产和负债 (Monetary Assets and Liabilities)，即现金、应收款和应付款，包括长期债务按现行汇率换算；非货币性资产和负债 (Non-monetary Assets and Liabilities)，即固定资产、长期投资、存货按历史汇率换算。收益表项目的换算程序与前述的流动与非流动换算法中的程序雷同。外汇换算的损益作为经营成果的一部分。

3. 时间量度换算法(Temporal Method)

在编制综合资产负债表时，国外子公司的货币和按承诺的金额计量的应收款及应付款，应该按照资产负债表日期的实际汇率即现行汇率换算；按照货币价格计量的资产和负债应该按照该货币价格所属日期的实际汇率即历史汇率换算。收益表中的收入或费用项目要按交易发生时的通行汇率换算，如果收入或费用是大量的，可以应用平均汇率。同时，规定净收益应包括由于汇率变动所发生的该时期的换算损益。

4. 现行汇率换算法(Current Rate Method)

在编制综合资产负债表时，国外子公司的资产负债表和损益表中所有的项目都按现行汇率换算

四种外汇换算方法的比较

	流动与非流动法	货币与非货币法	时间量度法	现行汇率法
现金	C	C	C	C
应收帐款	C	C	C	C
存货				
按成本	C	H	H	C
按市价	C	H	C	C
投资				
按成本	H	H	H	C
按市价	H	H	C	C
固定资产	H	H	H	C
其他资产	H	H	H	C
应付帐款	C	C	C	C
长期负债	H	C	C	C
普通股	H	H	H	H
留存收益	*	*	*	*

注：C=现行汇率；H=历史汇率；* 结余的平衡数字，表示它是由连续的现行汇率组成的。

算，即按编制报表时的现行汇率换算。换算损益则依经济业务性质的不同分别记入收益和暂存项目。

由于以上四种换算方法各有优缺点，所以在实践中，跨国公司往往会引进上述各种换算方法的某种变形，以适应特定的经营环境和管理思想。现将上述四种外汇换算方法比较如下：（见上表）

下面举例说明上述四种换算方法的具体计算和它们的差异。设美国某跨国公司在A国设一子公司，A国的货币名称为PESO，因货币贬值，原汇率us\$1 = peso100变为us\$1 = peso120。按上述四种换算方法分别计算子公司因A国货币贬值后所引起的换算利得和损失如下：

国外子公司资产负债换算的利得和损失

国外子公司的 资产负债表	当地货币 (万peso)	历史汇率 p100 = \$1 (万美元)	换算为美元(新的现行汇率p120 = \$1) 单位(万美元)			
			流动与非流动法	货币与非货币法	时间量度法	现行汇率法
资产：						
现金	4 000	40	33.33C	33.33C	33.33C	33.33C
应收帐款	4 000	40	33.33C	33.33C	33.33C	33.33C
存货(市价)	8 000	80	66.67C	80.00	67.67C	67.67C
固定资产	20 000	200	200.00	200.00	200.00	166.67C
总 计	36 000	360	333.33	346.66	333.33	300.00
负债及资本：						
流动负债	8 000	80	66.67C	66.67C	66.67C	66.67C
长期负债	16 000	160	160.00	133.33C	133.33C	133.33C
股东权益	12 000	120	120.00	120.00	120.00	120.00
换算利得(或损失)	—	—	(13.34)	26.66	13.33	(20.00)
总 计	36 000	360	333.33	346.66	333.33	300.00

说明：表中C表示按现行汇率(Current Rate)换算。

三、外汇会计暴露的管理

外汇会计暴露造成的财务报表上的利得或损失使得跨国公司无法容易地检验其经营成果和制定今后的经营战略。为了避免这个问题，跨国公司主要采用资产负债表的套期保值来管理外汇会计暴露。现介绍该方法如下：

资产负债表的套期保值要求跨国公司在其综合资产负债表上同时拥有一个相同金额暴露的外币资产和负债。如果该公司对其每种外币都做到这样，该公司的外汇会计暴露将是零。汇率变动将同等计量地改变暴露资产和负债的价值，但是价值变化的方向是相反的。

由于外汇会计暴露是由货币衡量的，不是以国别衡量的，所以，跨国公司只需在其全球经营范围内取得上面提及的同等计量的暴露资产和负债，而不需要在每一个国外子公司的资产负债表上都做到这样。

资产负债表套期保值的成本取决于相应的借款成本。如果经调整外汇风险后的外币借款成本

高于母公司所在地货币的借款成本,那么,资产负债表套期保值将有正的成本,反之有负的成本。

为了说明资产负债套期保值是怎样操作的,现假设A公司是美国B公司在希腊的子公司。A公司有下列资产负债表:

A 公司资产负债表和外汇暴露

(货币:Dr, 单位:1000)

	资产负债表 帐户	现行汇率 暴露	货币与非货币 暴露
资产			
现金	1 800	1 800	1 800
应收帐款	3 600	3 600	3 600
存货	2 700	2 700	
净固定厂房和设备	3 600	3 600	
总资产	11 700		
总暴露资产		11 700	5 400
负债与资本			
应付帐款	900	900	900
应付票据	900	900	900
长期债务	2 400	2 400	2 400
股东权益	7 500		
总负债与资本	11 700		
总暴露负债		4 200	4 200
净暴露资产		7 500	1 200

以上帐户以希腊货币 Dr 表示。用现行汇率法和货币与非货币法换算的会计暴露分别是 Dr7 500 000 和 Dr1 200 000。

在即期汇率为 \$0.0200/Dr(Dr50/\$)的情况下,以美元表示的外汇会计暴露是:

现行汇率法项下: $\text{Dr7 500 000} \times \$0.0200/\text{Dr} = \$150 000$

货币/非货币法项下: $\text{Dr1 200 000} \times \$0.0200/\text{Dr} = \$24 000$

管理层认为一年之内 Dr 对美元将贬值 20%,即 \$0.0160/Dr。如果这种贬值真的出现,B 公司将有 20%净暴露资产的换算损失:

现行汇率法项下的换算损失: $\$150 000 \times .20 = \$30 000$

货币与非货币法项下的换算损失: $24 000 \times .20 = \$4 800$

在运用现行汇率法的情况下,换算损失将直接反应在累积换算调整帐户中。在运用货币与非货币法的情况下,换算损失将流入收益表并从当前的收入中扣除。

如果 B 公司要避免以 Dr 表示的外汇会计暴露,它可以有两种资产负债表套期保值的方法,即 (1)在资产负债表的资产方,B 公司可以有目的地减少暴露的以 Dr 表示的资产,同时不需要相应地减少 Dr 表示的负债。例如,B 公司可以把 Dr 表示的现金或 Dr 表示的应收帐款兑换成美元,如果当地财政当局允许这样做的话。(2)在资产负债表的负债方,B 公司必须采取两步行动:a. B 公司指示 A 公司或其他子公司,或 B 公司自己借入 Dr; b. 把这些 Dr 兑换成没有外汇会计暴露的资产。其具体的做法是:

在现行汇率法的情况下,公司必须借入 Dr7 500 000。如果A公司借入 Dr,其资产负债表上将增加一项暴露的资产(现金)以及一项暴露的负债(应付票据),但是A公司的净暴露资产没有发生变化。要采取的第二步行动有两种可能性:(1) A公司可以将借得的 Dr 转换成美元。如果希腊外汇管理法允许, A公司可以继续持有这笔美元。(2) A公司可以将借得的 Dr 转移给B公司作为 Dr 表示的红利或支付公司间内部的债务,然后由B公司将这笔 Dr 转换成美元。

另外, B公司或其他子公司也可以借入 Dr,使得A公司帐面上不出现 Dr 负债。但是,如果B公司要在其经营的世界范围内消除 Dr 表示的外汇会计暴露,就必须实施上面提及的第二步行动,即B公司必须将借入的 Dr 转换成美元或其他无外汇会计暴露的资产。

还有就是要避免某一个子公司借入了 Dr,而另一个子公司却用 Dr 去偿还 Dr 表示的贷款的可能性。B公司应该在其整个公司范围内协调好这种类型的借贷款。尤其是要注意世界性通用的货币发生这种情况的可能性较大。

在货币与非货币法的情况下, A公司必须借入 Dr1 200 000。与前面相同, A公司可以借入 Dr,并且将它们转换成美元。另外, A公司还可以用借入的 Dr 去增加库存或固定资产。因为在货币与非货币法中,这些资产是按照历史汇率换算的,所以不存在外汇会计暴露。

四、结 束 语

外汇会计暴露主要是指由于汇率变化而引起跨国公司的综合资产负债表中某些外汇项目金额的利得或损失;它受不同的会计制度的制约。外汇会计暴露使得跨国公司无法容易地检验其经营成果和为其制定今后的经营战略提供可靠的依据。为了避免外汇会计暴露,跨国公司可以采用资产负债表的套期保值,即在其综合资产负债表中同时拥有一个相同金额暴露的资产和负债,以此来消除外汇会计暴露。

(上接第 42 页)

护知识产权制度时,应该给他们以特殊待遇,并充分考虑和采纳他们的意见。去年参加“乌拉圭回合”部长级会议的中国代表团团长沈觉人同志在谈到知识产权议题时指出:“中国同意在‘埃斯特角部长宣言’确定的授权范围内制定有关规则。重要的问题是:应充分照顾不同国家的经济发展水平和需要,尊重各国的主权、法

规和发展政策目标”。

当然,从长远来看,我国不给药品和“用化学方法获得的物质”以专利保护的做法也只是暂时的。随着我国科学技术和工业生产水平的不断提高,也会像许多发达国家一样,对于药品和用化学方法获得的物质的法律保护问题势必会提到日程上来,我国专利法的保护范围一定会逐步得到修改而加以扩大。